

GIUSEPPE VERDI

# DON CARLOS

Libretto JOSEPH MÉRY ja CAMILLE DU LOCLE Friedrich Schillerin näytelmän mukaan  
Libretto JOSEPH MÉRY och CAMILLE DU LOCLE efter Friedrich Schillers skådespel

15.3.2014 klo / kl 19.00  
15. esitys / 15. föreställningen

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa  
Premiär på Finlands Nationalopera  
19.10.2012



**OOPPERA**  
SUOMEN KANSALLISOOPPERA

GIUSEPPE VERDI  
**DON CARLOS**

Libretto JOSEPH MÉRY ja CAMILLE DU LOCLE Friedrich Schillerin näytelmän mukaan  
Libretto JOSEPH MÉRY och CAMILLE DU LOCLE efter Friedrich Schillers skådespel

MUSIIKINJOHTO / DIRIGENT **Michael Güttler**  
OHJAUS / REGI **Manfred Schweigkofler**  
UUSINTAOHJAUS / NYREGI AV **Kim Amberla, Jere Erkkilä**  
LAVASTUS / SCENOGRAFIA **Walter Schütze**  
PUVUT / KOSTYMER **Heidi Wikar**  
VALAISTUSSUUNNITTELU / LJUSPLANERING **OLli-Pekka Koivunen**  
KOREOGRAFIA / KOREOGRAFI **Lotta Kuusisto**  
KUORON VALMENNUS / KÖRMÄSTARE **Marco Ozbič, Marge Mehilane**

FILIP II, Espanjan kuningas / konung av Spanien **Jyrki Korhonen**  
DON CARLOS, hänen poikansa / kronprins, hans son **Mika Pohjonen**  
RODRIGO, Posan markiisi / markis av Posa **Jorge Lagunes**  
SUURINKVISIITTORI / STORINKVISITOR **Koit Soasepp**  
MUNKKI / EN MUNK **Nicholas Söderlund**  
ELISABETH DE VALOIS, Filipin puoliso / Filips hustru **Victoria Yastrebova**  
PRINSESSA EBOLI / PRINSESSAN EBOLI **Elena Maximova**  
TEBALDO **Tove Åman**  
LERMAN KREIVI / GREVE DI LERMA **Aki Alamikkotervo**  
KUNINKAAN AIRUT / DEN KUNGLIGA HÄROLDEN **Kai Pitkänen**  
ÄÄNI TAIVAASTA / EN RÖST FRÅN HIMLEN **Anna-Kristiina Kaappola**  
AREMBERG **Joanne Morgan**  
Flanderin lähettiläät / Budbärare från Flandern **Dong-Hoon Han, Ari Hosio, Arto Hosio,  
Robert McCloud, Jarmo Ojala, Marko Puustinen**  
Munkit / Munkar **Andrus Mitt, Rando Piho, Juha Pikkarainen,  
Tapani Plathan, Petri Pussila**  
Espanjan grandit / Grander från Spanien **Joonas Eloranta, Dong-Hoon Han, Ari Hosio,  
Roland Liiv, Jarmo Ojala, Kai Pitkänen,  
Marko Puustinen, Juhana Suninen**

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperas kör  
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester  
Sellosoolo / Cellosolo **Jaakko Paarvala**

Avustajia / Statister

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa **Leena Vallisaari**  
Svensk text i textmaskinen **Karin Nynäs-Aspö**. English surtitles **Jaana Kuorinka**

Suomen Kansallisoopperan ja Tšekin Kansallisoopperan yhteistuotanto.  
Finlands Nationaloperas och Tjeckiens Nationaloperas samproduktion.

Väliaika 2. näytöksen jäkeen / Paus efter akt 2.

Näytäntö päättyy n. klo 22.30 / Föreställningen slutar ca. kl 22.30

Esityksen valokuvaaminen ja nauhoittaminen ehdottomasti kielletty  
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet.